



## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-US.AG95.B.00071

Серия RU № 0315849

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** продукция Общество с ограниченной ответственностью "Сервис+". Место нахождения: 141402, Россия, Московская область, Химки, улица Союзная, 7. Фактический адрес: 141402, Россия, Московская область, Химки, улица Союзная, 7. Телефон: +7 (495) 268-12-62, факс: +7 (495) 268-12-62, адрес электронной почты: cs.service@bk.ru. Аттестат аккредитации регистрационный № РОСС.RU.0001.11AG95 выдан 28.04.2014 года

**ЗАЯВИТЕЛЬ** Общество с ограниченной ответственностью «Ай-Ти-Си». Основной государственный регистрационный номер: 1031616004595. Место нахождения: 423800, Российская Федерация, Республика Татарстан, город Набережные Челны, проспект Чулман, дом 128, офис 230. Фактический адрес: 423826, Российская Федерация, Республика Татарстан, город Набережные Челны, бульвар Домостроителей, дом 2, офис 157. Телефон: 4997031585, факс: 8552576719, адрес электронной почты: aneil@resint.com

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** ValvTechnologies, Inc. Место нахождения: СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ, 5904 Bingle Road, Houston, TX 77092. Фактический адрес: СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ, 5904 Bingle Road, Houston, TX 77092

**ПРОДУКЦИЯ** Арматура промышленная трубопроводная: краны шаровые, типы: Nextech, Truntech, V; задвижки, тип Isotech. Продукция изготовлена в соответствии со стандартами: ASME Boiler and Pressure Vessel Code Section-I; ASME Boiler and Pressure Vessel Code Section-VIII, Division-1; ASME Boiler and Pressure Vessel Code Section-II Part D Properties (Customary); ASME Boiler and Pressure Vessel Code Section-III; ASME B16.34; API SPEC 6D; ISO 14313; API SPEC 6A; ISO 10423. Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ТС 8481 80 819 9, 8481 80 690 0

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ** Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 032/2013 "О безопасности оборудования, работающего под избыточным давлением"

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** протоколов испытаний №№ 0202/3-4029, 0202/3-4030, 0202/3-4031, 0202/3-4032 от 02.02.2015 года. Испытательная лаборатория Общество с ограниченной ответственностью «Сервис +», аттестат аккредитации регистрационный № РОСС RU.0001.21AB91 действителен до 21.10.2016 года, фактический адрес: 109044, город Москва, улица Воронцовская, 24, строение 2, офис 12; акта анализа состояния производства № СП0015АП от 15.09.2015 года, органа по сертификации Общества с ограниченной ответственностью «Сервис +»; обоснования безопасности, паспорта, руководства по эксплуатации, чертежей, расчетов на прочность, протоколов заводских испытаний, сведений о квалификации специалистов и персонала.

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Условия хранения, срок хранения (службы, годности) продукции указаны в прилагаемой к продукции товаросопроводительной и/или эксплуатационной документации.

**СРОК ДЕЙСТВИЯ** С 15.10.2015 ПО 14.10.2020 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

*(подпись)*

*(подпись)*

А.А. Золотарева

(инициалы, фамилия)

В.С. Патрикеев

(инициалы, фамилия)





# CUSTOMS UNION CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificate Number TC N RU C-US.AГ95.B.00071  
Serial RU # 0315849 (number of certificate blank)

**Registering Authority:** Limited Liability Company "Service +" Registered office address: 141402, Russian Federation, Moscow Area, Himki, Soyuznaya Street, 7.  
Place of business: 141402, Russian Federation, Moscow Area, Himki, Soyuznaya Street, 7.  
Phone: 74952681262. Fax: 74952681262. Email address: cs.service@bk.ru. Accreditation Certificate # POCC.RU.0001.11AГ95 from 28.04.2014

**Applicant:** ITC Limited Liability Company. Primary State Registration Number: 1031616004595.

Registered office address: 128-230 Chulman Prospect, Naberezhnye Chelny, 423815, Russian Federation.

Place of business: 2-157 Domostroiteley Boulevard, Naberezhnye Chelny, 423826, Russian Federation.

Phone: 74997031585. Fax: 78552576719. Email address: aneil@rcsint.com.

**Manufacturer:** ValvTechnologies, Inc.

Address: USA, 5904 Bingle Road, Houston, TX 77092, USA, Physical address: USA, 5904 Bingle Road, Houston, TX 77092, USA, Телефон: +17138600400, Факс: +17138600499.

**Production:** Pipeline Valves: Ball Valves, type V, Nextech, Truntech; Gate Valves, type Isotech; Products are manufactured based on the following standards: ASME Boiler and Pressure Vessel Code Section-I; ASME Boiler and Pressure Vessel Code Section-VIII-1; ASME Boiler and Pressure Vessel Code Section-II Part D Properties (Customary); ASME Boiler and Pressure Vessel Code Section-III; ASME B16.34; API SPEC 6D ; ISO 14313; API SPEC 6A; ISO 10423.

Serial Production

**CU Foreign Trade Commodity List (TN VED TS) Code:** 8481 80 8199, 8481 80 6900.

**Conforms to the requirements of:** Customs Union Technical Regulation TR TS 032/2013  
*"On safety of equipment working under pressure"*

**The declaration of conformity has been adopted on the basis of:** Test Reports № 0202/3-4029, 0202/3-4030, 0202/3-4031, 0202/3-4032 dated 02.02.2015. Test Laboratory Limited Liability Company "Service +", Accreditation Certificate # POCC.RU.0001.21AB91 valid until 21.10.2016. Address: 109044, Moscow, Vorontsovskaya Street, 24, building 2, office 12; Manufacturer's Audit Report № СП0015АП from 15.9.2015, by Limited Liability Company "Service +"; Justification of Safeties, Technical Passports, IOMs, Drawings, Design Documentation, Factory Acceptance Test Reports, Documents confirming the qualification of manufacturer specialists and personnel.

## Supplementary Information

Product storage conditions, Shelf life (service life, useful life) is indicated in the shipping documents and/or operation manuals accompanying the product.

**Validity:** From 15.10.2015 to 14.10.2020 inclusive.

**Director of Registering Authority:** A.A. Zolotareva

**Expert:** V.S. Patrikeev